



Πώς προστατεύω τα προσωπικά δεδομένα μου;

Η νομοθεσία προστασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα της NSW επικεντρώνεται σε μεγάλο βαθμό στις πληροφορίες που αφορούν εσάς, δηλαδή, πληροφορίες που σας ταυτοποιούν. Στην NSW οι Νόμοι προνοούν για δύο ομάδες πληροφοριών – προσωπικά στοιχεία και στοιχεία υγείας.

Ποια θεωρούνται προσωπικά στοιχεία;

Προσωπικά στοιχεία θεωρείται οποιαδήποτε πληροφορία που σας ταυτοποιεί και περιλαμβάνουν:

- Ένα γραπτό μητρώο που μπορεί να περιλαμβάνει το όνομά σας, τη διεύθυνση και άλλες λεπτομέρειες σχετικά με εσάς
- Φωτογραφίες, εικόνες, βίντεο ή ηχητικό απόσπασμα
- Δακτυλικά αποτυπώματα, αίμα ή δείγματα DNA.

Ποια θεωρούνται στοιχεία υγείας;

Τα στοιχεία υγείας αφορούν ένα είδος «προσωπικών δεδομένων», που μπορεί να περιλαμβάνουν πληροφορίες σχετικά με τη σωματική ή ψυχική σας υγεία ή αναπηρία. Περιλαμβάνονται:

- Προσωπικά στοιχεία που παρέχετε σε κάθε οργανισμό υγείας
- Μια υπηρεσία υγείας που ήδη σας παρέχεται
- Μια υπηρεσία υγείας που πρόκειται να σας παρασχεθεί
- Μια υπηρεσία υγείας που έχετε ζητήσει να σας παρασχεθεί
- Ορισμένα προσωπικά στοιχεία για δωρεά οργάνων
- Μερικά γενετικά στοιχεία για εσάς, τους συγγενείς ή τους απογόνους σας.

Πώς προστατεύονται τα προσωπικά δεδομένα μου στη NSW;

Στη NSW υπάρχουν νόμοι που προστατεύουν τα προσωπικά δεδομένα σας:

Ο περί Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων και Προσωπικών Στοιχείων Νόμος του 1998 (ο Νόμος PPIP) [Privacy and Personal Information Protection Act 1998 (PPIP Act)]:

- Προστατεύει τα δικαιώματα των προσωπικών δεδομένων σας στην NSW διασφαλίζοντας ότι τα προσωπικά σας στοιχεία συλλέγονται σωστά, αποθηκεύονται, χρησιμοποιούνται ή γνωστοποιούνται από δημόσιους φορείς της NSW, μέσω των Αρχών Προστασίας Πληροφοριών (IPPs) Information Protection Principles (IPPs)
- Σας παρέχει το δικαίωμα να δείτε και να ζητήσετε αλλαγές στα προσωπικά στοιχεία και τα στοιχεία της υγείας σας
- Σας επιτρέπει να υποβάλλετε καταγγελία στον Επίτροπο

Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων της NSW [NSW Privacy Commissioner], αν πιστεύετε ότι ένας δημόσιος φορέας της NSW έχει καταχραστεί τα προσωπικά στοιχεία σας ή παραβιάσει μία από τις IPP.

Ο περί Προσωπικών Δεδομένων Μητρώων Υγείας Νόμος του 2002 (ο Νόμος HRIP) [The Health Records Information Privacy Act 2002 (HRIP Act)]:

- Προστατεύει τα δικαιώματα των προσωπικών δεδομένων σας στην NSW διασφαλίζοντας ότι τα προσωπικά στοιχεία σας και τα στοιχεία της υγείας σας συλλέγονται σωστά, αποθηκεύονται, χρησιμοποιούνται ή γνωστοποιούνται μέσω των Αρχών Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων Υγείας (HPPs) [Health Privacy Principles (HPPs)]
- Σας παρέχει το δικαίωμα να δείτε και να ζητήσετε αλλαγές στα προσωπικά στοιχεία σας και τα στοιχεία υγείας σας
- Σας επιτρέπει να υποβάλλετε καταγγελία στον Επίτροπο Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων της NSW [NSW Privacy Commissioner], αν πιστεύετε ότι ένα δημόσιος φορέας της NSW, οργανισμός υγείας ή πάροχος υπηρεσιών υγείας έχει καταχραστεί τα προσωπικά στοιχεία ή τα στοιχεία της υγείας σας ή έχει παραβιάσει μία από τις HPPs.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μερικοί δημόσιοι φορείς της NSW μπορεί να έχουν ειδικές διατάξεις σχετικά με τη διαχείριση των προσωπικών δεδομένων.

Επιπλέον, υπάρχουν νόμοι προστασίας προσωπικών δεδομένων της Κοινοπολιτείας που προστατεύουν τον πληθυσμό της NSW όταν υπάρχουν συναλλαγές με τα ομοσπονδιακά υπουργεία και μεγαλύτερους οργανισμούς του ιδιωτικού τομέα - παρακαλούμε δείτε παρακάτω.

Για ποιους ισχύουν οι νόμοι προσωπικών δεδομένων της NSW;

Ο Νόμος PPIP ισχύει για:

- Δημόσιους φορείς της NSW, περιλαμβανομένων των δήμων και των πανεπιστημίων.

Ο Νόμος HRIP ισχύει για:

- Δημόσιους φορείς της NSW, περιλαμβανομένων των δήμων και των πανεπιστημίων
- Οργανισμούς του δημοσίου και του ιδιωτικού τομέα της υγείας - π.χ. ιδιωτικό ή δημόσιο νοσοκομείο ή ιατρικό κέντρο
- Παρόχους υπηρεσιών υγείας - π.χ. τον παθολόγο σας, οδοντίατρο, θεραπευτή, φυσιοθεραπευτή, χειροπράκτη, οπτομέτρη
- Μεγάλου μεγέθους επιχειρήσεις με κύκλο εργασιών άνω των \$3 εκατ. που έχουν στην κατοχή τους στοιχεία υγείας - π.χ. μια ασφαλιστική εταιρεία.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι οργανισμοί που δεν καλύπτονται από αυτούς τους νόμους (π.χ. τράπεζες, κτηματομεσίτες, καταστήματα ή άλλοι οργανισμοί του ιδιωτικού τομέα) μπορεί να καλύπτονται από τον ομοσπονδιακό Νόμο περί Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων. Επικοινωνήστε με το Γραφείο του Αυστραλού Επιτρόπου Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων [Office of the Australian Privacy Commissioner] στο 1300 363 992 ή δείτε το διαδικτυακό τόπο του – www.oaic.gov.au

Συμβουλές για να κρατάτε τα προσωπικά δεδομένα σας ασφαλή

Στην καθημερινή ζωή μας καλούμαστε συχνά να αποκαλύψουμε προσωπικά στοιχεία, όπως ονόματα, διευθύνσεις, υπογραφές, τραπεζικά στοιχεία, αριθμούς τηλεφώνων και άλλα. Σαν γενικές συμβουλές για την προστασία των προσωπικών δεδομένων σας σας συστήνουμε:

- Έχετε το δικαίωμα να ρωτήσετε γιατί συλλέγονται τυχόν στοιχεία σχετικά με εσάς
- Ποτέ μη δίνετε τα προσωπικά σας στοιχεία σε έναν άγνωστο ή επιχείρηση που δεν αναγράφουν διεύθυνση επιχειρηματικής δραστηριότητας
- Κρατάτε κωδικούς πρόσβασης, PIN και άλλους κωδικούς πρόσβασης εμπιστευτικούς και ασφαλείς
- Να ενεργοποιείτε τις ρυθμίσεις των προσωπικών δεδομένων σας όταν χρησιμοποιείτε online χώρους κοινωνικής δικτύωσης (π.χ. Facebook, Twitter)
- Να απορρίπτετε με ασφαλή τρόπο ταχυδρομημένα έγγραφα που περιέχουν προσωπικά στοιχεία (π.χ. σε μικρά κομμάτια).

Πού μπορώ να απευθυνθώ αν θέλω να επανεξετάσω ή να αλλάξω προσωπικά στοιχεία ή στοιχεία της υγείας μου;

Εάν θέλετε να έχετε πρόσβαση στις προσωπικές πληροφορίες ή πληροφορίες της υγείας σας, θα πρέπει να επικοινωνήσετε πρώτα με τον κάτοχο των πληροφοριών και να του ζητήσετε πως μπορείτε να το κάνετε αυτό. Ο υπεύθυνος συνήθως είναι ο Λειτουργός Επικοινωνίας Προσωπικών Δεδομένων [Privacy Contact Officer] στον αρμόδιο φορέα ή οργανισμό. Τα στοιχεία τους θα πρέπει να είναι διαθέσιμα στο διαδικτυακό τόπο του φορέα τους.

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω πληροφορίες μπορείτε να επικοινωνήσετε επίσης μαζί μας.

Πόσο κοστίζει και πόσο καιρό θα πάρει για να έχω πρόσβαση στις προσωπικές πληροφορίες ή αυτές της υγείας μου;

Σύμφωνα με το Νόμο PPIP για προσωπικές πληροφορίες (μόνο δημόσιοι φορείς της NSW)

Αν ζητήσετε να δείτε προσωπικές πληροφορίες σας, σύμφωνα με το Νόμο PPIP θα πρέπει να σας παρασχεθούν δωρεάν και χωρίς υπερβολική καθυστέρηση.

Σύμφωνα με το Νόμο HRIP για προσωπικές πληροφορίες και πληροφορίες υγείας (δημόσιοι και ιδιωτικοί πάροχοι υγείας της NSW και εκείνοι που συλλέγουν στοιχεία που αφορούν την υγεία, (π.χ. οδοντίατροι, φυσιοθεραπευτές)

Αν ζητήσετε να δείτε προσωπικές πληροφορίες ή πληροφορίες της υγείας σας σύμφωνα με το Νόμο HRIP, μπορεί να είναι δωρεάν ή μπορεί να υπάρχει χρέωση. Όταν σας παρέχονται πληροφορίες αυτό θα πρέπει να γίνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση ή υπερβολικό κόστος.

Εάν θέλετε να έχετε πρόσβαση στις δικές σας προσωπικές πληροφορίες ή πληροφορίες της υγείας σας, θα πρέπει να επικοινωνήσετε πρώτα με τον κάτοχο των πληροφοριών και να τον ρωτήσετε πως μπορείτε να το κάνετε αυτό.

Μπορεί να υπάρχουν άλλα σημαντικά ζητήματα πέρα από το κόστος και τον χρόνο επεξεργασίας, όπως τα δικαιώματά σας για επανεξέταση, πως θέλετε να γίνει η πρόσβαση, και αν περιλαμβάνονται άλλες πληροφορίες.

Τι μπορώ να κάνω αν νομίζω ότι τα προσωπικά δεδομένα μου έχουν παραβιαστεί;

Αν πιστεύετε ότι ένας δημόσιος φορέας της NSW έχει καταχραστεί τις προσωπικές πληροφορίες σας ή αυτές της υγείας σας μπορείτε:

Σύμφωνα με το Νόμο PPIP για προσωπικές πληροφορίες (μόνο δημόσιοι φορείς της NSW)

- Να ζητήσετε τη διεξαγωγή εσωτερικής επανεξέτασης από φορέα του δημόσιου τομέα NSW (αν υποβάλλετε τέτοια αίτηση πρέπει να γίνει έρευνα)
- Να το καταγγείλετε στον Επίτροπο Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων της NSW [NSW Privacy Commissioner]
- Αν δεν είστε ικανοποιημένοι με το αποτέλεσμα της επανεξέτασης τότε μπορείτε να υποβάλλετε καταγγελία στο Αστικό και Διοικητικό Δικαστήριο της NSW (NCAT) [NSW Civil and Administrative Tribunal (NCAT)] για επανεξέταση της απόφασης.

Σύμφωνα με το Νόμο HRIP για προσωπικές πληροφορίες και πληροφορίες υγείας (δημόσιοι και ιδιωτικοί πάροχοι υγείας της NSW και εκείνοι που συλλέγουν στοιχεία που αφορούν την υγεία, π.χ. οδοντίατροι, φυσιοθεραπευτές)

- Μπορεί να έχετε τη δυνατότητα να ζητήσετε εσωτερική επανεξέταση (ισχύει για δημόσιους παρόχους υγείας της NSW)
- Μπορείτε να υποβάλλετε καταγγελία στον Επίτροπο Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων NSW [NSW Privacy Commissioner] για έναν πάροχο του ιδιωτικού τομέα
- Αν δεν είστε ικανοποιημένοι με το αποτέλεσμα και εάν ο Επίτροπος Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων έχει συντάξει έκθεση, μπορείτε να υποβάλλετε αίτηση στο Αστικό και Διοικητικό Δικαστήριο της NSW [NSW Civil and Administrative Tribunal] (NCAT) για επανεξέταση της απόφασης.

Ο Επίτροπος Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων έχει επίσης την εξουσία να δεχθεί γενικές καταγγελίες παραβιάσεων προσωπικών δεδομένων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με τις περιστάσεις, η IPC δεν μπορεί πάντα να είναι σε θέση να δεχθεί την καταγγελία σας, ωστόσο, θα μπορέσουμε να σας καθοδηγήσουμε σχετικά με άλλες επιλογές.

Σχετικά με την IPC

Η Επιτροπή Πληροφοριών και Προσωπικών Δεδομένων (IPC) [Information and Privacy Commission (IPC)] είναι μια ανεξάρτητη θεσπισμένη αρχή που διαχειρίζεται τη νομοθεσία της NSW που ασχολείται με τα προσωπικά δεδομένα και την πρόσβαση σε κυβερνητικές πληροφορίες.

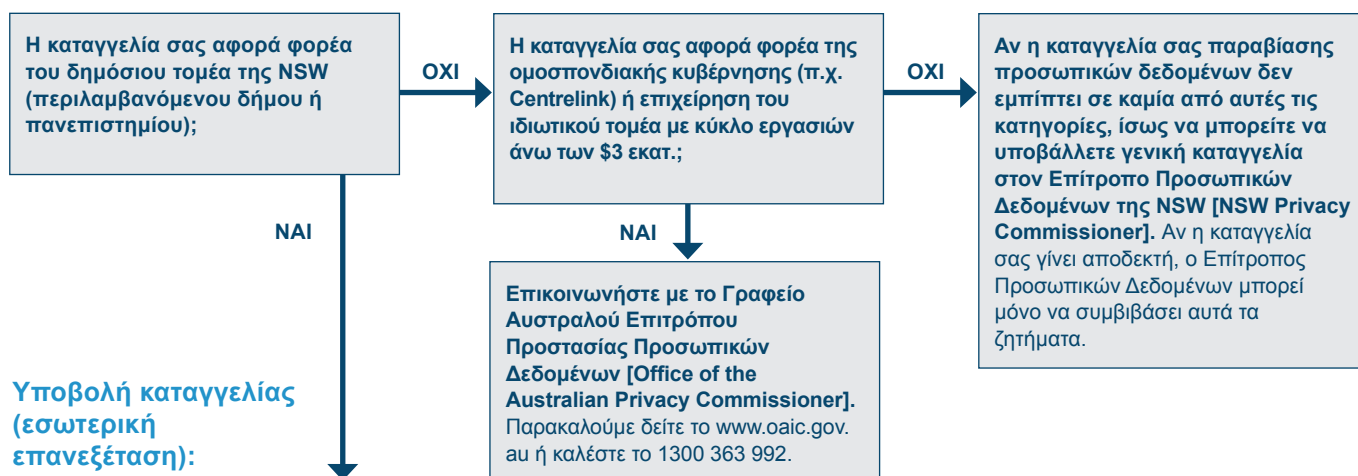
Επικοινωνία με την IPC

Οι ώρες λειτουργίας μας είναι 9 π.μ. ως 5 μ.μ. Δευτέρα ως Παρασκευή (εκτός δημοσίων αργιών).

Ταχ. Διεύθ.: GPO Box 7011, Sydney NSW 2001
 Τηλέφωνο: 1800 IPC NSW (1800 472 679)
 Email: ipcinfo@ipc.nsw.gov.au
 Διαδίκτυο: www.ipc.nsw.gov.au
 Φαξ: (02) 8114 3756

Πώς μπορώ να υποβάλλω καταγγελία σύμφωνα με το Νόμο PPIP αν νομίζω ότι έχουν παραβιαστεί τα προσωπικά δεδομένα μου (όχι στοιχεία υγείας);

ΑΡΧΙΣΤΕ ΕΔΩ:



- Υποβάλλετε αίτηση για εσωτερική επανεξέταση σε ένα οργανισμό (εντός έξι μηνών). Αυτή είναι μια εσωτερική έρευνα για να αξιολογηθεί αν ο φορέας έχει συμμορφωθεί με τις υποχρεώσεις του για τα προσωπικά δεδομένα. Ο φορέας πρέπει να ενημερώσει και να διαβουλευτεί με τον Επίτροπο Προσωπικών Δεδομένων της NSW [NSW Privacy Commissioner]. Η επανεξέταση θα πρέπει να γίνει εντός 60 ημερών (αν είναι πρακτικό). Δεν υπάρχει χρέωση.
- Ο φορέας μπορεί να έχει ειδικό έντυπο για να συμπληρώσετε. Ελέγξτε το διαδικτυακό τόπο τους ή επικοινωνήστε με το Λειτουργό Επικοινωνίας Προσωπικών Δεδομένων [Privacy Contact Officer] του φορέα.
- Αν δεν έχει ειδικό έντυπο, διαθέτουμε ένα έντυπο γενικής χρήσης στο διαδικτυακό τόπο μας – www.ipc.nsw.gov.au – συμπληρώστε το έντυπο και στείλτε το στο φορέα για τον οποίο προορίζεται η καταγγελία.

Ο φορέας θα ξεκινήσει την εσωτερική επανεξέταση. Αυτή η διαδικασία θα πρέπει να ολοκληρωθεί εντός 60 ημερών από την λήψη της αίτησης και θα σας κρατούν ενήμερους για την πρόοδο κατά τη διάρκεια της επανεξέτασης. Ο φορέας θα πρέπει να ολοκληρώσει την επανεξέταση το συντομότερο δυνατό.

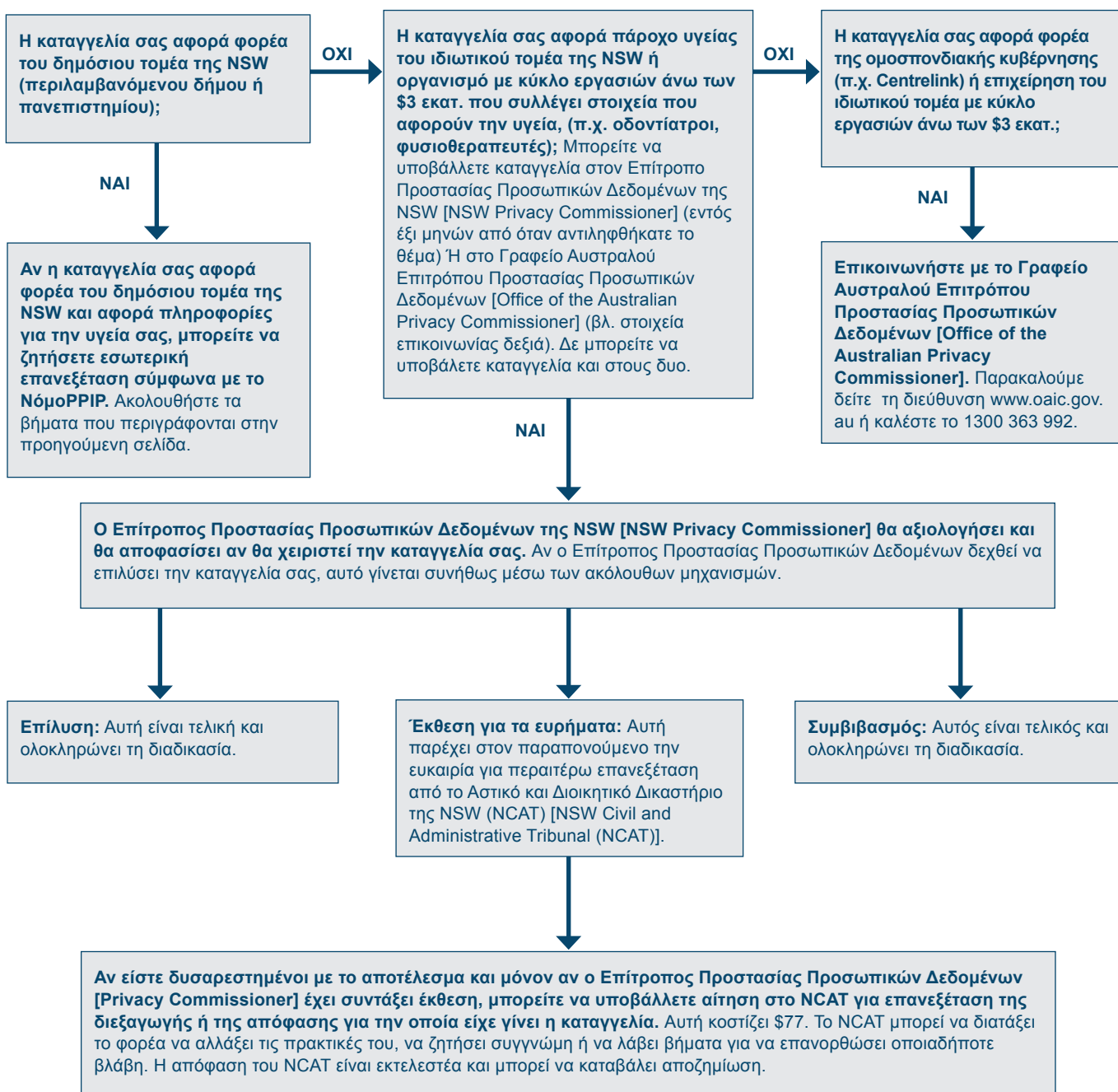
Μετά την επανεξέταση:

- Το αποτέλεσμα της επανεξέτασης του φορέα θα σας κοινοποιηθεί εγγράφως. Ο φορέας πρέπει να ενημερώσει τον Επίτροπο Προσωπικών Δεδομένων της NSW [NSW Privacy Commissioner]. Ανάλογα με τα ευρήματα, ο φορέας μπορεί:
- Να ζητήσει επίσημα συγγνώμη
 - Να λάβει διορθωτικά μέτρα (π.χ. πληρωμή αποζημίωσης)
 - Να διαβεβαιώσει ότι δεν θα επαναληφθεί
 - Να κάνει διοικητικές αλλαγές για να διασφαλίσει ότι δεν θα επαναληφθεί
 - Να μην λάβει περαιτέρω μέτρα.

Αν είστε δυσαρεστημένοι με το αποτέλεσμα της επανεξέτασης (ή δεν έχει ολοκληρωθεί εντός 60 ημερών) μπορείτε να υποβάλλετε αίτηση στο Αστικό και Διοικητικό Δικαστήριο της NSW (NCAT) [NSW Civil and Administrative Tribunal (NCAT)] για επανεξέταση της διεξαγωγής ή της απόφασης για την οποία είχε γίνει η καταγγελία. Αυτή κοστίζει \$77. Το NCAT μπορεί να διατάξει το φορέα να αλλάξει τις πρακτικές του, να ζητήσει συγγνώμη ή να λάβει βήματα για να επανορθώσει οποιαδήποτε βλάβη. Η απόφαση του NCAT είναι εκτελεστέα και μπορεί να καταβάλει αποζημίωση.

Πώς μπορώ να υποβάλλω καταγγελία σύμφωνα με το Νόμο HRIP αν νομίζω ότι έχουν παραβιαστεί τα προσωπικά δεδομένα μου (στοιχεία υγείας);

ΑΡΧΙΣΤΕ ΕΔΩ:



ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι πληροφορίες σε αυτό το πληροφοριακό φυλλάδιο θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ως οδηγός. Για ατομικές καταστάσεις θα πρέπει να ζητηθούν νομικές συμβουλές.